



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat : (certificate number)	F R A 2 0 1 1 C S P 0 0 0 3 4 2	code pays	année	departe-	n°ordre unique	Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)
		iso alpha 4		ment/PTOM		
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority) Adresse : (address)						

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL
Tél. 02 97 29 84 27 - Fax 02 97 55 23 75

2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel			VIA EUROS		
Pavillon (code iso alpha 3): FRA	Port d'immatriculation (nom/locode) CONCARNEAU	N°immatriculation Externe CC 791 294			
Indicatif d'appel : FGRS (IRCS) (international call sign)	Eaux Internationales	N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017862			
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		N°inmarsat, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 820 viaeuros@viaeuros.oceanpost.net			

3 Description du/des produits (description of products) Type de transformation autorisée à bord : THON TROPICAL CONGELE						
Espèce (species)	Code du produit (product code)	capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé (kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed - kg)
SKJ	03034311	FAO 34	19/09 au 07/10/2011		233960	
BET	03034411	FAO 34	19/09 au 07/10/2011		96970	

4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)		ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD	
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)	A BARZIC /O/ Paule MADEC Achats thon	signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)	Cachet (tampon) : seal/stamp COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau 8 P. 640 - 35 Quai Camot 29180 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 67 37 60 Télécopie : 02 98 97 16 66

6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)		
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)		
Date de transbordement : (date of transshipment)	zone de transbordement : (transshipment area)	position de transbordement : (position of transshipment)
date de déclaration : (date of declaration)	signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)	Pavillon (flag):	Indicatif d'appel : (international radio call sign)
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		
	Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)	
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)	cachet (tampon) : seal/stamp	
	Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)	Date de transbordement : (date of transhipment)	
8	Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)		
	N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 SAUPIQUET S.A. attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche		
	Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :		
	Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 39, quai Carnot / 29900		
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax / pmadev@saupiquet.com		COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 660 - 29, Quai Carnot 29186 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 37 90 Télécopie : 02 98 97 16 58
	Date : 11/10/11	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
	les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :		
9	(validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)		
	Certificat : (certificate)	Validé ☒ Validated Refusé ☐ Refused	cachet (tampon) : seal/stamp
	Date : 12 OCT. 2011	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Buisson - BP 48 56410 ETEL Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75
10	information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
11	Declaration de l'importateur (importer declaration)		
	Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)		
	Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)		
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		
	Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)		
	Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008		références :
	Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)	cachet (tampon) : (seal / stamp)
12	Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)		
	Nom/titre : (name/title)		lieu : place
	suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (verification requested) ☐ validée (validated) ☐		
	Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate)		
	refusée (refused) ☐	le (date) :	cachet (tampon) : (seal / stamp)
	déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		
	Numéro : (number)	Date :	lieu : (place)